

Post: Contact:
Air Navigation Department
119 Nguyen Son Str.,
Bo De Ward.,
Ha Noi, Viet Nam
Tel: +84 24 38274191
Fax: +84 24 38274194
E-mail: and@caa.gov.vn
Web: http://caa.gov.vn

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIET NAM



AIRAC
AIP SUP
02/26
Có hiệu lực từ
Effective from
19 FEB 2026
Được xuất bản vào
Published on
08 JAN 2026

DANH MỤC CÁC CHƯỚNG NGẠI VẬT SÂN BAY
TRONG KHU VỰC 2 VÀ SƠ ĐỒ CHƯỚNG NGẠI VẬT
SÂN BAY – ICAO – LOẠI A TẠI SÂN BAY THỌ XUÂN
(VVTX)

LIST OF AERODROME OBSTACLES IN AREA 2 AND
AERODROME OBSTACLES CHART – ICAO – TYPE A
AT THO XUAN AD (VVTX)

1 GIỚI THIỆU

Tập bổ sung AIP theo chu kỳ AIRAC này thông báo danh mục chướng ngại vật sân bay trong Khu vực 2 và sơ đồ chướng ngại vật sân bay – ICAO – Loại A – Đường CHC 13/31 tại sân bay Thọ Xuân (VVTX).

1 INTRODUCTION

This AIRAC AIP Supplement issues notification the list of aerodrome obstacles in Area 2 and Aerodrome Obstacles Chart – ICAO – Type A – RWY 13/31 at Tho Xuan AD (VVTX).

2 CHI TIẾT

2.1 Danh mục các chướng ngại vật sân bay trong Khu vực 2 như sau:

2 DETAILS

2.1 The list of aerodrome obstacles in Area 2 is as follows:

Trong Khu vực 2 / In Area 2					
Nhận dạng/ Ký hiệu chướng ngại vật OBST ID/ Designation	Loại chướng ngại vật OBST type	Vị trí của chướng ngại vật OBST position	Mức cao/Chiều cao ELEV/HGT	Dấu hiệu/Loại, màu sắc, đèn Markings/ Type, colour, lighting (LGT)	Ghi chú Remarks
a	b	c	d	e	f
VVTXOB001	Ăng ten đài LOC LOC Antenna	195448.8N 1052717.4E	20/3 M	Có đèn LGTD	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB002	Nhà House	195446.8N 1052715.5E	22/5 M	Có sơn Marked	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB003	Cây Tree	195450.0N 1052712.3E	24/6 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB004	Cây Tree	195457.8N 1052712.6E	26/11 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB005	Cây Tree	195458.9N 1052711.2E	27/11 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB006	Cây Tree	195500.2N 1052700.8E	34/18 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31

Trong Khu vực 2 / In Area 2					
Nhận dạng/ Ký hiệu chướng ngại vật OBST ID/ Designation	Loại chướng ngại vật OBST type	Vị trí của chướng ngại vật OBST position	Mức cao/Chiều cao ELEV/HGT	Dấu hiệu/Loại, màu sắc, đèn Markings/ Type, colour, lighting (LGT)	Ghi chú Remarks
a	b	c	d	e	f
VVTXOB007	Cây Tree	195509.0N 1052657.4E	36/20 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB008	Cây Tree	195714.8N 1052402.5E	120/19 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB009	Cột điện Electric pole	195725.1N 1052332.7E	156/28 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB010	Cây Tree	195327.3N 1052900.0E	25/19 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB011	Cây Tree	195324.5N 1052903.9E	30/20 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB012	Cây Tree	195315.9N 1052926.2E	37/22 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31
VVTXOB013	Cây Tree	195253.9N 1052939.1E	40/23 M	Không NIL	Trình bày trên sơ đồ chướng ngại vật sân bay – Loại A – Đường CHC 13/31 Depicted on Aerodrome Obstacle Chart – Type A – RWY 13/31

2.2 Sơ đồ chướng ngại vật sân bay – ICAO – Loại A – Đường CHC 13/31

Chi tiết xem tại trang 3.

3 HIỆU LỰC

Tập bổ sung AIP theo chu kỳ AIRAC này sẽ có hiệu lực từ 0000 ngày 19/02/2026.

4 HỦY BỎ

Bất kỳ thay đổi nào liên quan đến tập bổ sung AIP theo chu kỳ AIRAC này sẽ được thông báo bằng NOTAM.

Tập bổ sung AIP theo chu kỳ AIRAC này sẽ còn hiệu lực cho đến khi nội dung được đưa vào AIP Việt Nam.

Tập bổ sung AIP theo chu kỳ AIRAC này gồm 1 phụ đính như sau.

2.2 Aerodrome Obstacles Chart – ICAO – Type A – RWY 13/31

See page 3 for detail.

3 EFFECT

This AIRAC AIP Supplement shall become effective from 0000 on 19 FEB 2026.

4 CANCELLATION

Any change relating to this AIRAC AIP Supplement shall be notified by NOTAM.

This AIRAC AIP Supplement shall remain in force until its content has been incorporated into AIP Viet Nam.

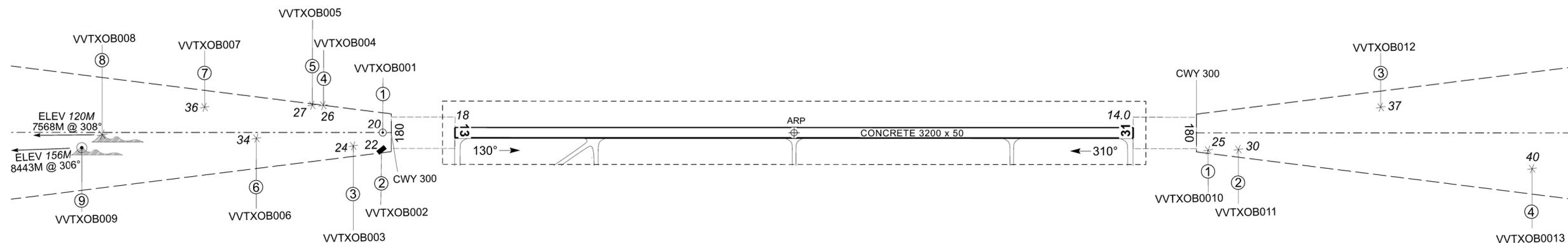
This AIRAC AIP Supplement consists of 1 attachment as follows:

MAGNETIC VARIATION 1°W

RWY 13/31

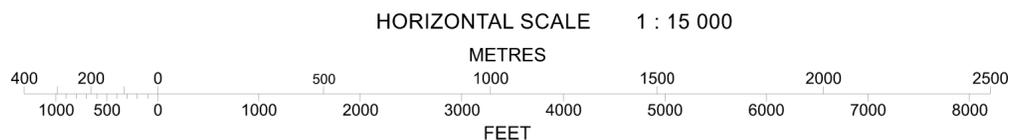
DECLARED DISTANCES

RWY 13		RWY 31
3200	TAKE-OFF RUN AVAILABLE (TORA)	3200
3500	TAKE-OFF DISTANCE AVAILABLE (TODA)	3500
3200	ACCELERATE STOP DISTANCE AVAILABLE (ASDA)	3200
3200	LANDING DISTANCE AVAILABLE (LDA)	3200



CHANGE: NEW CHART.

LEGEND	
IDENTIFICATION NUMBER	①
POLE, TOWER, SPIRE, ANTENNA, ETC.	⊙
TREE OR SHRUB	*
TERRAIN PENETRATING OBSTACLE PLANE	
BUILDING OR LARGE STRUCTURE	■



ORDER OF ACCURACY
HORIZONTAL 00M
VERTICAL 00M

AMENDMENT RECORD		
No.	DATE	ENTERED BY